

規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處
新界荃灣青山公路 388 號
中染大廈 22 樓 2202 室



Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
District Planning Office
Unit 2202, 22/F, CDW Building,
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference : DD110 Lot 84 (Part) & VL
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-KTN/760
電話號碼 Tel. No. : 3168 4037
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074 / 3168 4075

By Post & Fax (2323 3662)

R-riches Property Consultants Ltd.
208F, Kat Hing Wai
Kam Tin,
Yuen Long, New Territories
(Attn: Orpheus LEE)

9 September 2022

Dear Sir/Madam,

**Submission for Compliance with Approval Condition (d)
- Submission of Drainage Proposal**

**Temporary Office for Permitted Agricultural Use for a Period of 3 Years
and Filling of Land in "Agriculture" Zone, Lots 84(Part), 85 S.A RP(Part),
85 S.C(Part), 86 RP(Part) and 113(Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long
(Application No. A/YL-KTN/760)**

I refer to your submission dated 25.8.2022 for compliance with the captioned approval condition. Relevant department has been consulted on your submission. Your submission is considered:

- ☒ Acceptable. The captioned condition **has been complied with.**
- ☐ Acceptable. Since the captioned condition requires both the submission and implementation of the proposal, it **has not been fully complied with.** Please proceed to implement the accepted proposal for full compliance with the approval condition.
- ☐ Not acceptable. The captioned condition **has not been complied with.** Please find detailed departmental comments in **Appendix.**

Should you have any queries, please contact Mr. YIM Kwok Ho, Ivan (Tel: 2300 1257) of the Drainage Services Department directly.

Yours faithfully,

(Anthony LUK)

District Planning Officer/
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
Planning Department

- 2 -

C.C.

CE/MN of DSD

(Attn.: Mr. YIM Kwok Ho, Ivan)

(Fax: 2770 4761)

Internal

CTP/TPB

AL/LD/lw

Our Ref.: DD110 Lot 84 (Part) & VL
Your Ref.: TPB/A/YL-KTN/760

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government office
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

25 August 2022

Dear Sir,

Compliance with Approval Condition (d)

**Proposed Temporary Office for Permitted Agricultural Use for a Period of 3 Years
and Filling of Land in "Agriculture" Zone, Lots 84 (Part), 85 S.A RP (Part),
85 S.C (Part), 86 RP (Part) and 113 (Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long**

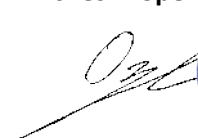
(S16 Planning Application No. A/YL-KTN/760)

We are writing to submit drainage proposal (**Appendix I**) for compliance with approval condition (d) of the subject application, i.e. the submission of drainage proposal. Your kind attention to the matter is much appreciated.

Should you require more information regarding the application, please contact our Ms. Grace WONG at (852) 2339 0884 or the undersigned at your convenience.

Yours faithfully,

For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited



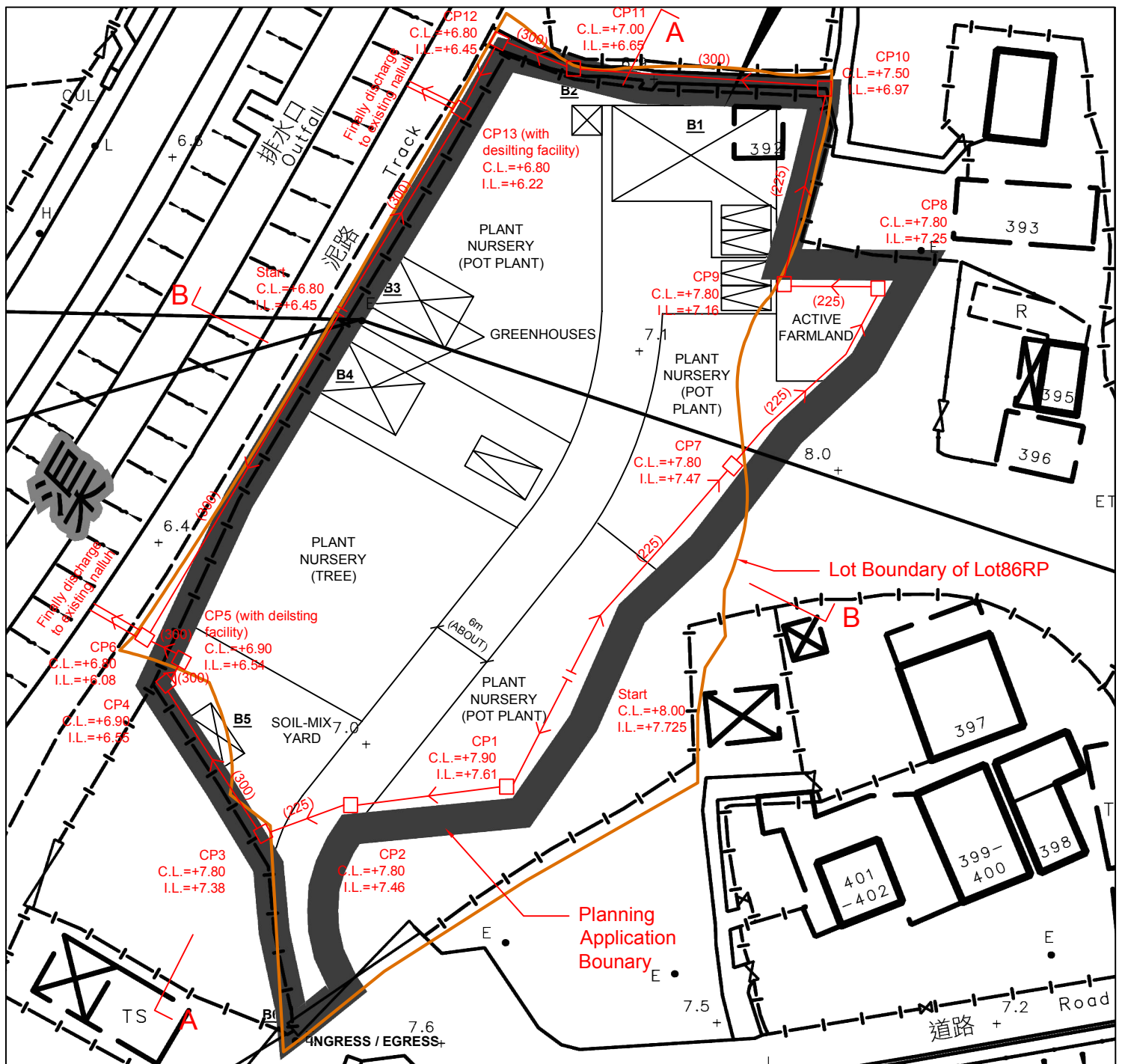
Orpheus LEE
Planning and Development Consultant

cc DPO/FSYLE, Pland

(Attn.: Ms. Larissa WONG)

email: llkwong@pland.gov.hk)



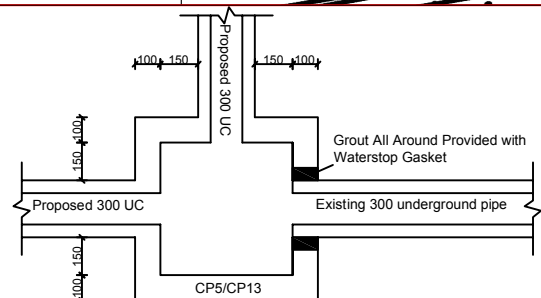


LEGEND

- CP Proposed CatchPit
- (225) Proposed 225UC (1:100) with Cast Iron Cover
- (300) Proposed 300UC (1:100) with Cast Iron Cover
- Existing 300dia underground pipe

Note:

1. Catchpits (CP5 and CP13) with desilting facility shall follow CEDD standard drawing No. C24061.
2. Catchpit and UC follows Typical Details of Geotechnical Manual for Slope Fig.8.10 and Fig.8.11 respectively.



Connection Details

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project:

Proposed Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years at Lots 84 (Part), 85 S.A RP (Part), 85 S.C (Part) and 113 (Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTN/760)

Title:

Drainage Proposal

D01

Drawn by:

DM

Date:

12-7-2022

Check by:

DM

Scale:



Within Catchment area A and B
(total area=site area=3565sq.m),
C=0.95 (hatched area=977sq.m),

other area C=0.25,

therefore, for catchment area A & B,
adopted C value

$$= (977 \times 0.95 + 2558 \times 0.25) / 3565$$

$$= 0.44$$

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project:

Proposed Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years at Lots 84 (Part), 85 S.A RP (Part), 85 S.C (Part) and 113 (Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTN/760)

Title:

Catchment Area Plan

D02

Drawn by:

DM

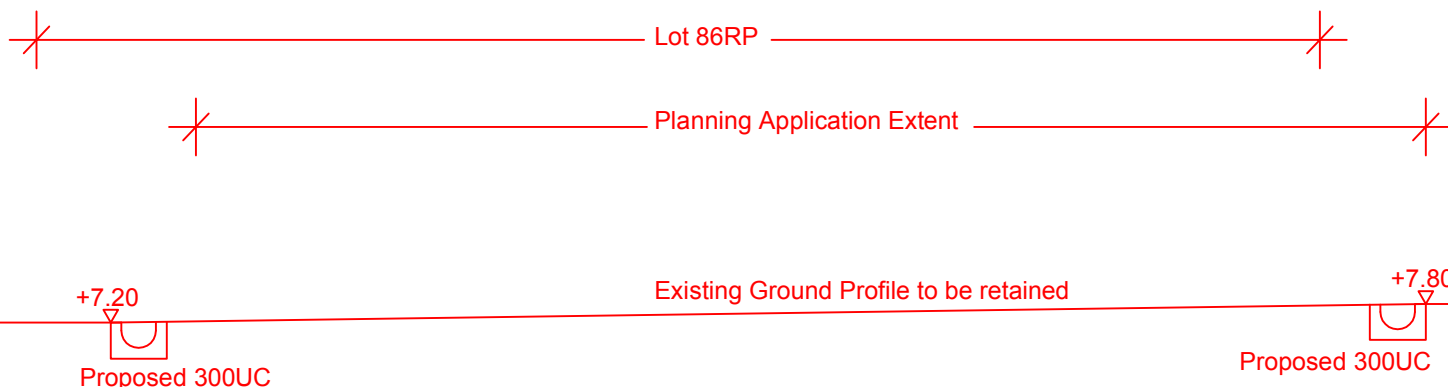
Date:

12-7-2022

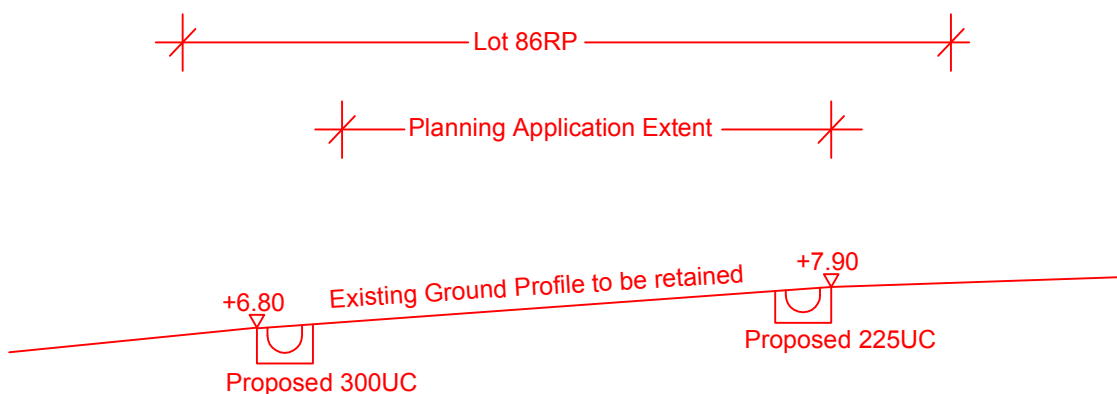
Check by:

DM

Scale:



SECTION A-A



SECTION B-B

正宏工程顧問公司

CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS CO.

Project:
Proposed Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years at Lots 84 (Part), 85 S.A RP (Part), 85 S.C (Part) and 113 (Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No.:A/YL-KTN/760)

Title:

Sections

D03

Drawn by:

DM

Date:

12-7-2022

Check by:

DM

Scale:

Proposed Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years at Lots 84 (Part), 85 S.A RP (Part), 85 S.C (Part) and 113 (Part) in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

Project:

(Application No.:A/YL-KTN/760)

Date:

14/7/2022

Drainage Design Calculation

Catchment Area A = 2083 m²

Calculation of Runoff from the Proposed Development,

$$Q = 0.278 C i A \quad \text{where } A = 11/11 \times 3300$$

$$C = 0.44$$

$$\begin{aligned} A &= 2083 && \text{m}^2 \\ &= 0.002083 && \text{km}^2 \end{aligned}$$

$$\text{take } i = 250 \quad \text{mm/hr}$$

$$\begin{aligned} \text{Therefore, } Q &= 0.278 \times 0.95 \times 250 \times 0.0018 \\ &= 0.064 && \text{m}^3/\text{sec} \\ &= \underline{\underline{3822}} && \text{lit/min} \end{aligned}$$

Catchment Area B = 1547 m²

Calculation of Runoff from the Proposed Development,

$$Q = 0.278 C i A \quad \text{where } A = 11/11 \times 3300$$

$$C = 0.44$$

$$\begin{aligned} A &= 1547 && \text{m}^2 \\ &= 0.001547 && \text{km}^2 \end{aligned}$$

$$\text{take } i = 250 \quad \text{mm/hr}$$

$$\begin{aligned} \text{Therefore, } Q &= 0.278 \times 0.95 \times 250 \times 0.0018 \\ &= 0.047 && \text{m}^3/\text{sec} \\ &= \underline{\underline{2838}} && \text{lit/min} \end{aligned}$$

$$\text{Catchment Area C} = 580 \text{ m}^2$$

Calculation of Runoff from the Proposed Development,

$$Q = 0.278 C i A \quad \text{where } A = 11/11 \times 3300$$

$$C = 0.95 \quad (\text{P.42 of Stormwater Drainage Manual})$$

$$A = 580 \text{ m}^2 = 0.00058 \text{ km}^2$$

$$\text{take } i = 250 \text{ mm/hr}$$

$$\text{Therefore, } Q = 0.278 \times 0.95 \times 250 \times 0.0018$$

$$= 0.038 \text{ m}^3/\text{sec}$$

$$= \underline{\underline{2298}} \text{ lit/min}$$

$$\text{Catchment Area D} = 788 \text{ m}^2$$

Calculation of Runoff from the Proposed Development,

$$Q = 0.278 C i A \quad \text{where } A = 11/11 \times 3300$$

$$C = 0.95 \quad (\text{P.42 of Stormwater Drainage Manual})$$

$$A = 788 \text{ m}^2 = 0.000788 \text{ km}^2$$

$$\text{take } i = 250 \text{ mm/hr}$$

$$\text{Therefore, } Q = 0.278 \times 0.95 \times 250 \times 0.0018$$

$$= 0.052 \text{ m}^3/\text{sec}$$

$$= \underline{\underline{3122}} \text{ lit/min}$$

$$\text{Maximum } \{A+C, B+D\} = \underline{\underline{6120}} \text{ lit/min} \quad (\text{Provide 300UC(1:100) is OK})$$

$$\text{Maximum}\{C,D\} = \underline{\underline{3122}} \text{ lit/min} \quad (\text{Provide 225UC(1:100) is OK})$$

Calculation of Maximum Capacity of Existing 300mm dia. Underground pipe.

Manning Equation $V = R^{2/3} S_f^{0.5} / n$

where $R = \frac{\pi r^2}{2 \pi r} = \frac{r}{2} = 0.075 \text{ m}$ $\text{dia} = 300 \text{ mm}$ $r = 0.15 \text{ m}$

$n = 0.012 \text{ s/m}^{1/3}$ (Talbe 13 of Stormwater Drainage Manual)

1/100 $S_f = 0.01$

Therefore, $V = 0.2625^{2/3} \times 0.01^{0.5} / 0.012$

$$= 1.482 \text{ m/sec}$$

Maximum Capacity ($Q_{\max}$) $= V \times A$

$$= 1.482 \times \pi r^2$$

$$= 0.105 \text{ m}^3/\text{sec}$$

1 nos of pipe $= 0.105 \text{ m}^3/\text{sec}$

$$= 6286 \text{ lit/min}$$

$$> 6120 \text{ lit/min}$$

Existing 300mm dia underground pipe (1:100) is OK

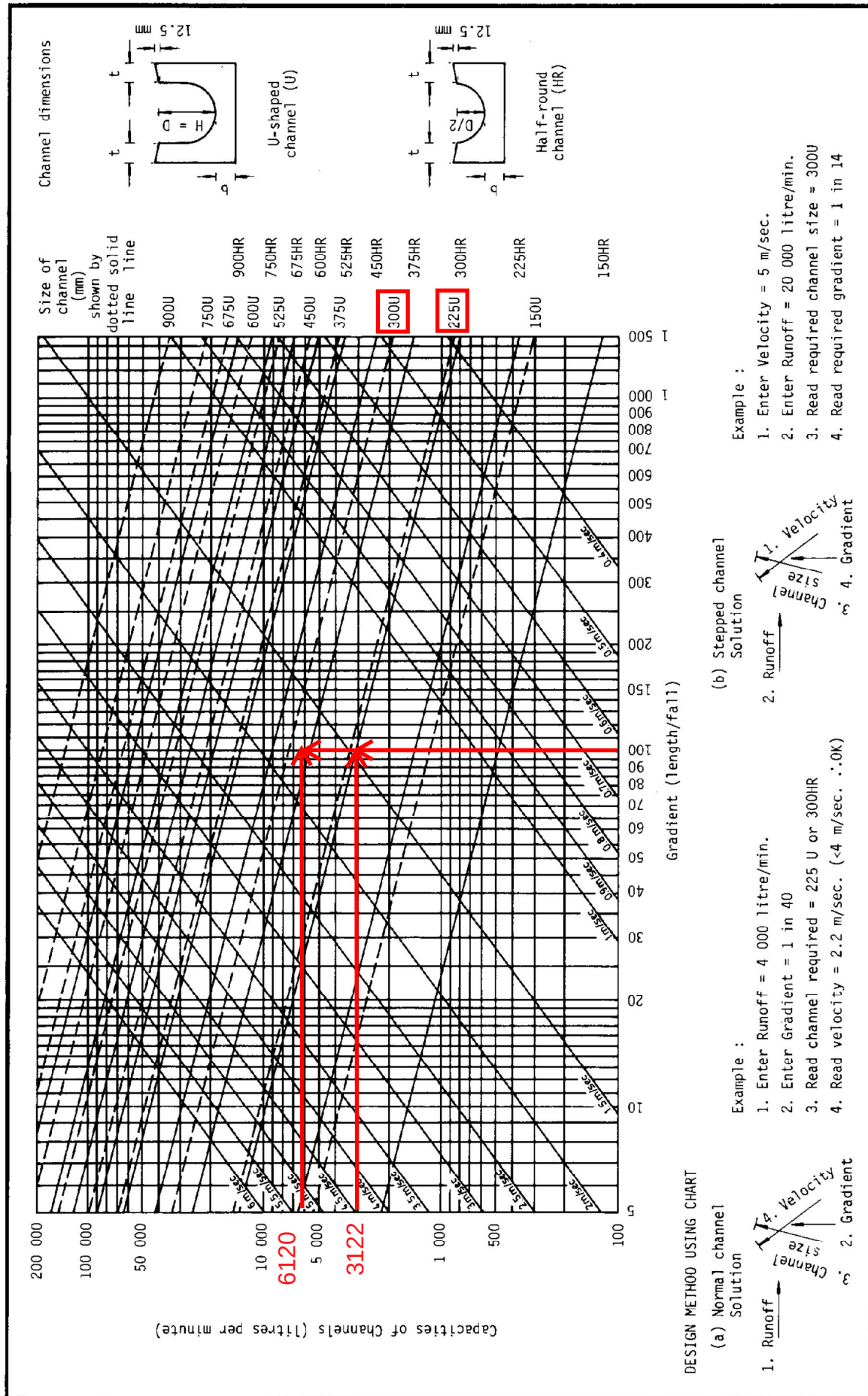
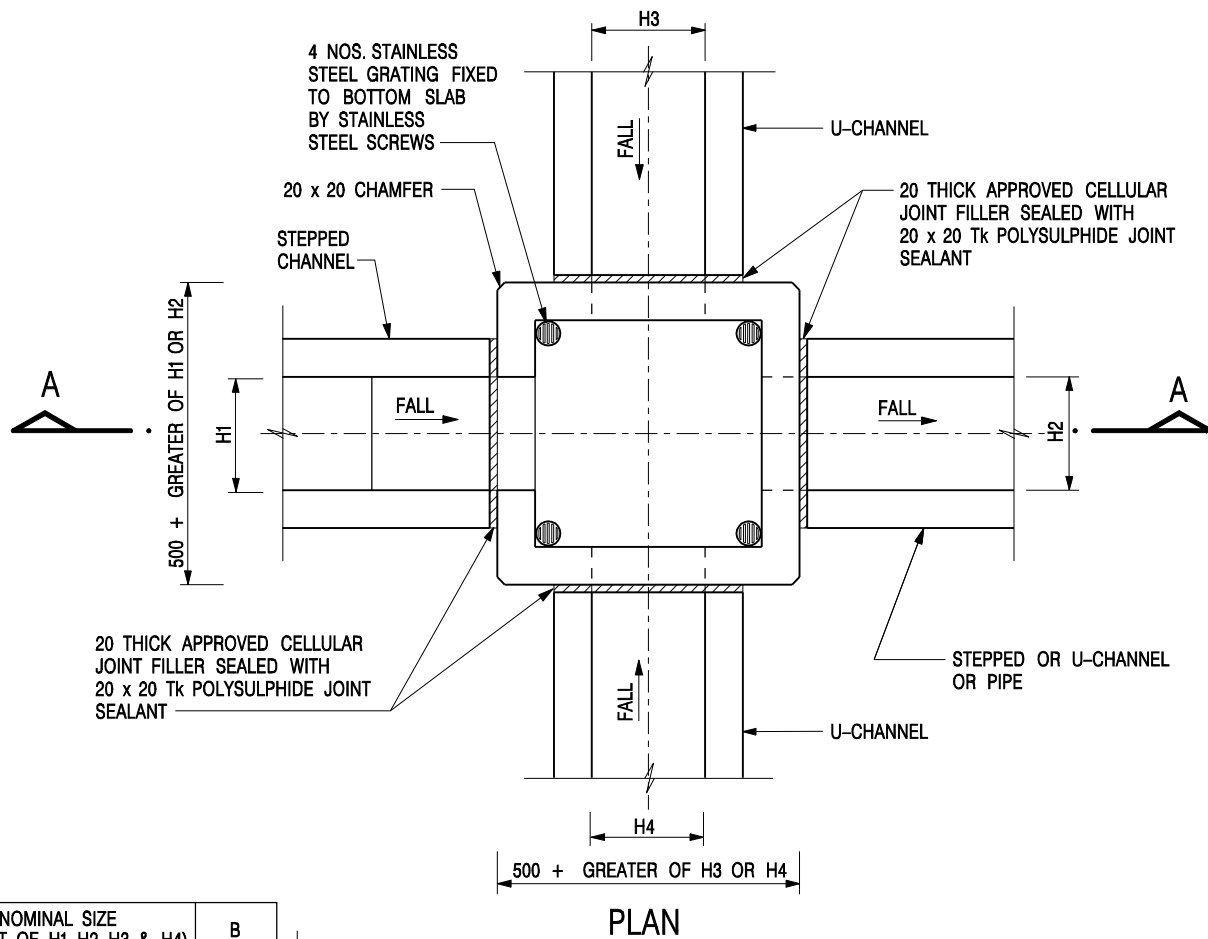
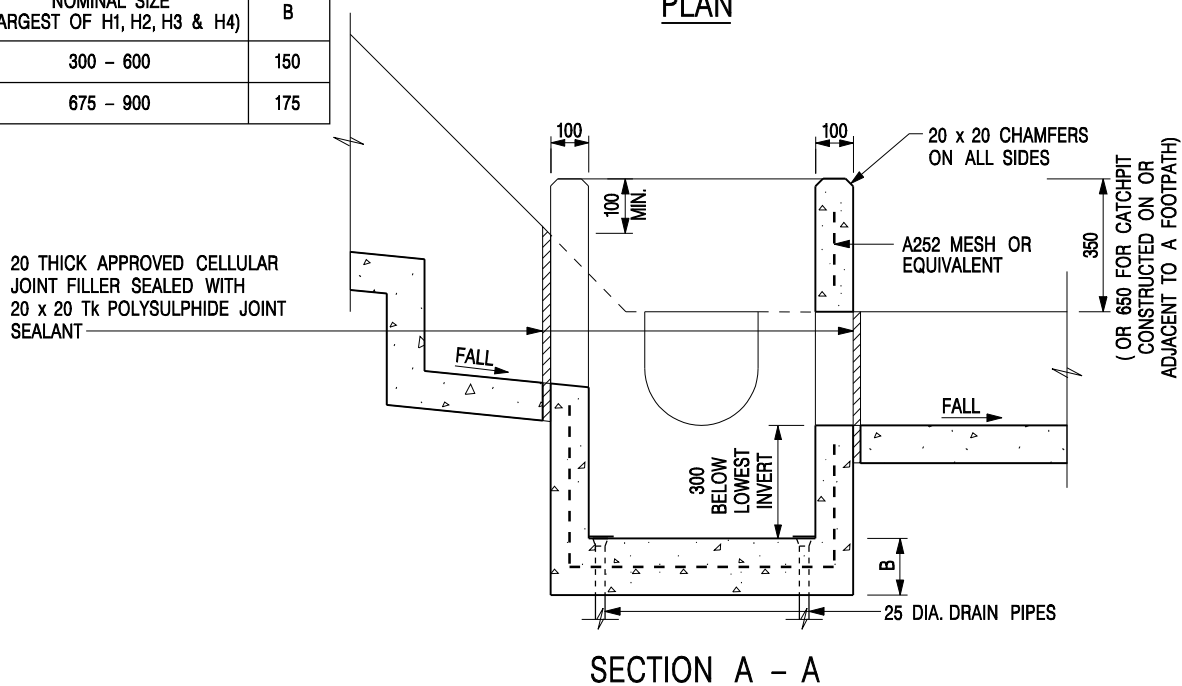


Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels



NOMINAL SIZE (LARGEST OF H1, H2, H3 & H4)	B
300 - 600	150
675 - 900	175

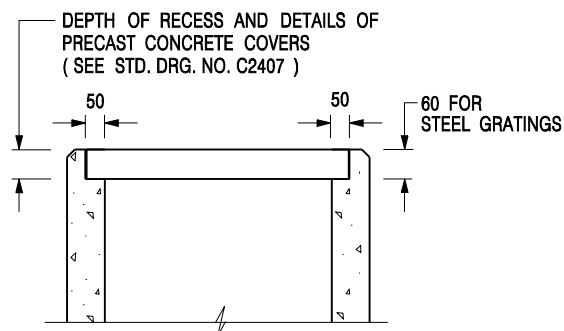


NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. REFER TO SHEET 2 FOR OTHER NOTES.

CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 1 OF 2)

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE
 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT		SCALE 1 : 20 DATE JAN 1991	
		DRAWING NO. C2406 /1	



ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
6. UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 c/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
11. FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
12. SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE

**CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 2 OF 2)**



**CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT**

SCALE 1 : 20

DATE JAN 1991

DRAWING NO.

C2406 /2

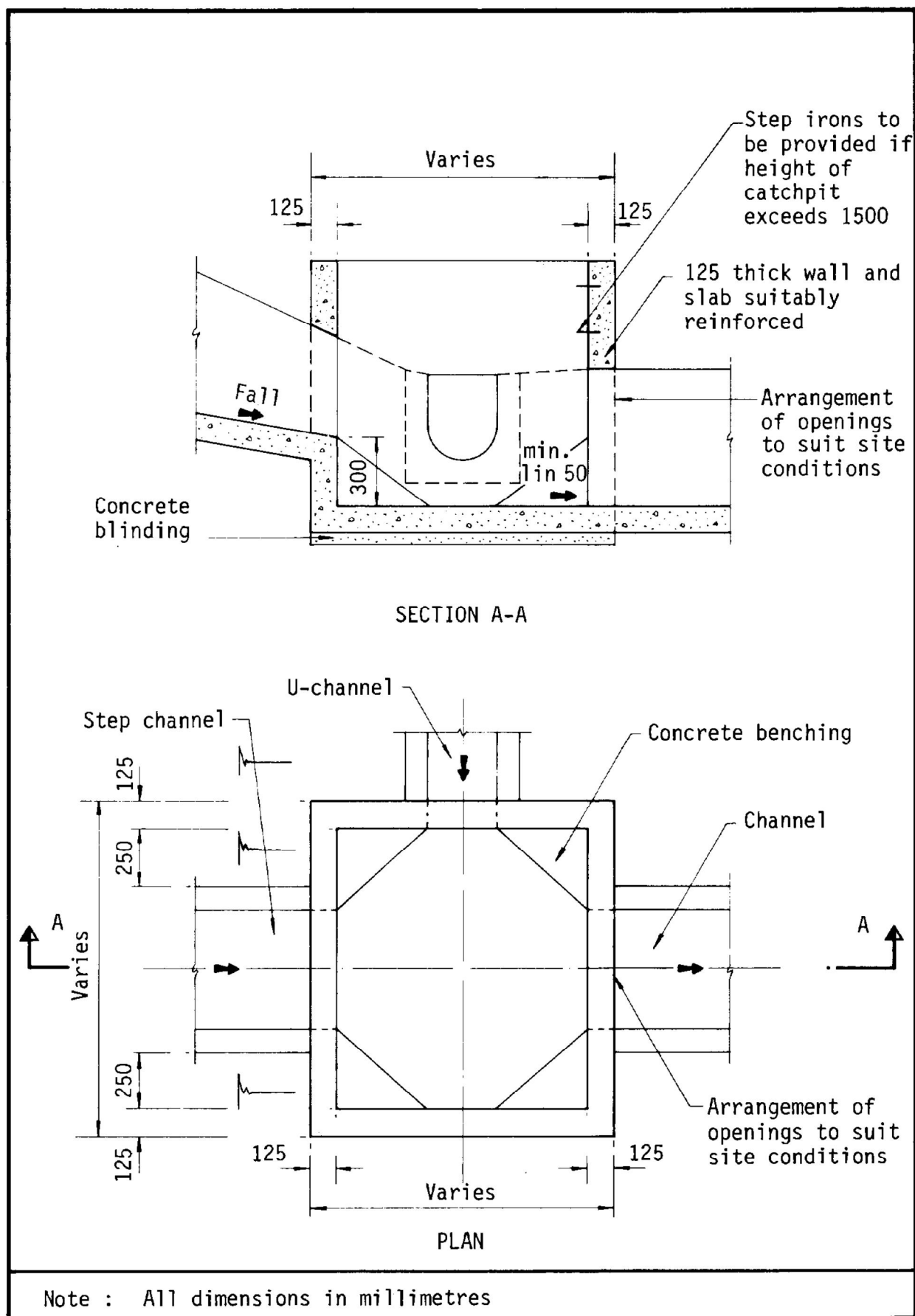
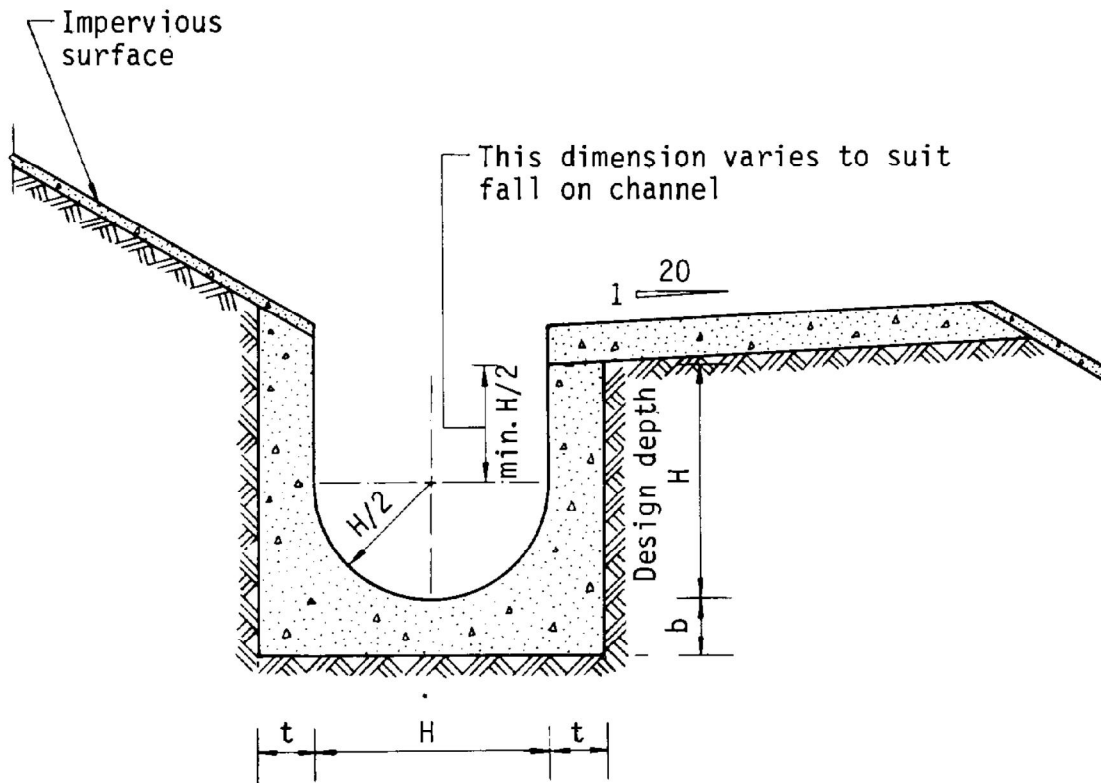


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits



Dimensions of U - channel

Nominal size of channel H (mm)	Thickness t (mm)	Thickness b (mm)
225 to 600	150	150
675 to 1200	175	225

Figure 8.11 - Typical U-channel Details

Temporary Office for Permitted Agricultural Use for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, Various Lots in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

Appendix II - Photographic Records of the Existing Drainage Facilities under Rectification

(a) Photographic records of the existing drainage facilities are as follows:

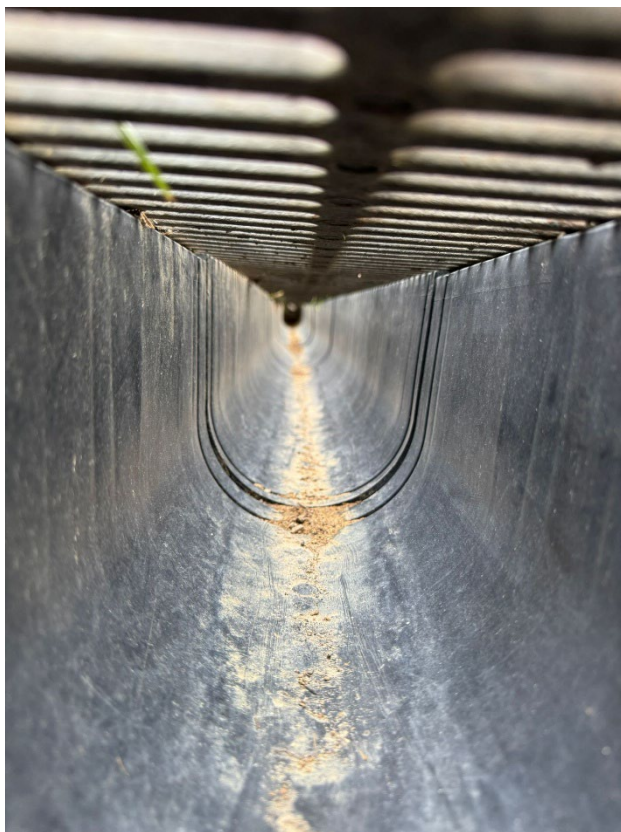
1



2

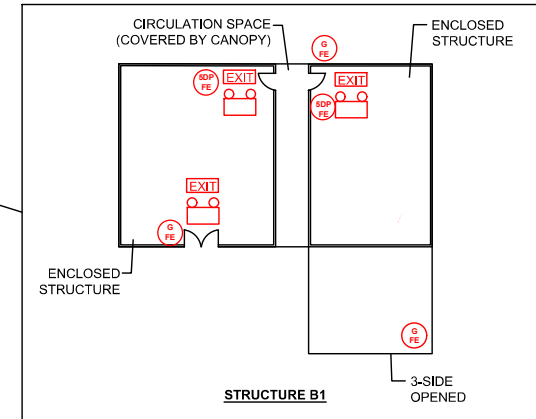
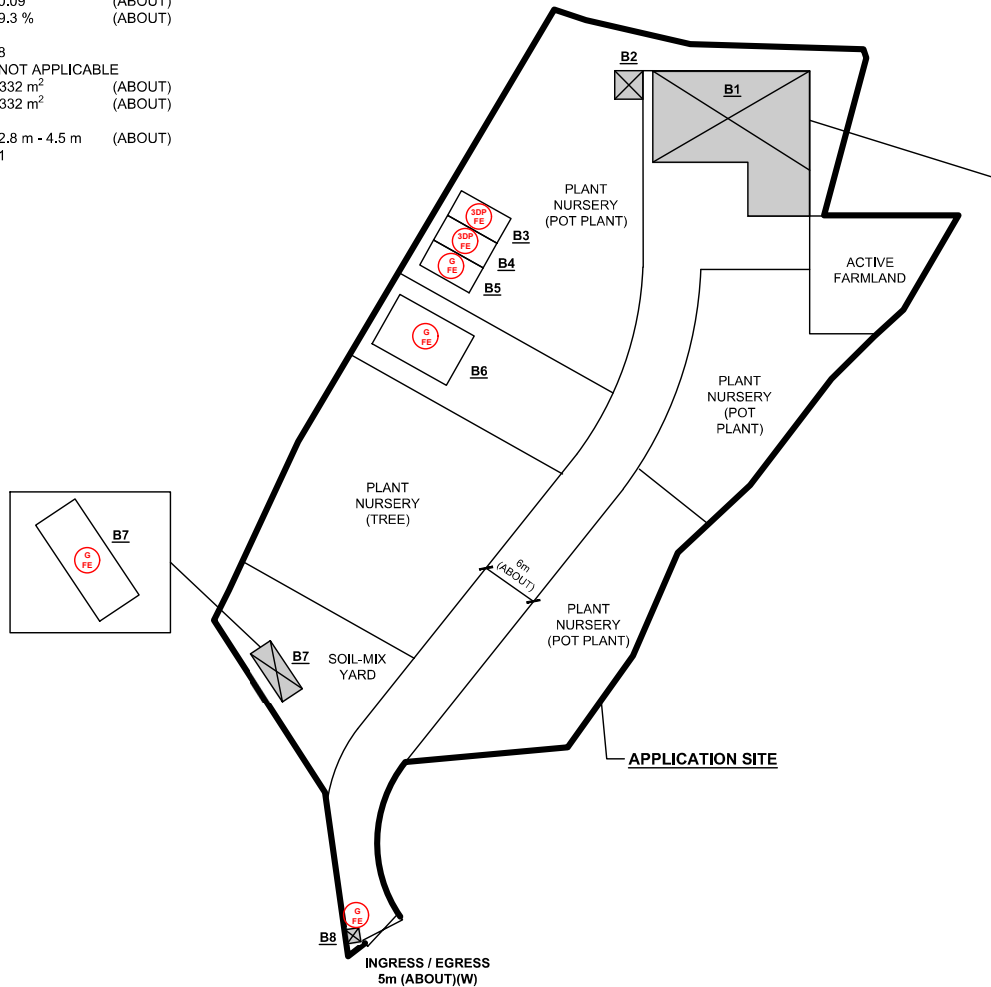


3



DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 3,565 m ²	(ABOUT)
COVERED AREA	: 332 m ²	(ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 3,233 m ²	(ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.09	(ABOUT)
SITE COVERAGE	: 9.3 %	(ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 8	
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE	
NON-DOMESTIC GFA	: 332 m ²	(ABOUT)
TOTAL GFA	: 332 m ²	(ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 2.8 m - 4.5 m	(ABOUT)
NO. OF STOREY	: 1	



FIRE SERVICE INSTALLATIONS

- 3 x EXIT SIGN
- 3 x EMERGENCY LIGHT
- 7 x 4.5 KG GAS-TYPE FIRE EXTINGUISHER
- 2 x 5 KG DRY POWDER FIRE EXTINGUISHER
- 2 x 3 KG DRY POWDER FIRE EXTINGUISHER

FS NOTES:

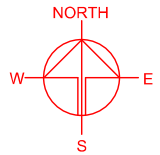
- 1) SUFFICIENT EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS5266-1:2016, BS EN 1838:2013 AND THE FSD CIRCULAR LETTER NO. 4/2021.
- 2) SUFFICIENT DIRECTIONAL AND EXIT SIGN SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS5266-1:2016 AND THE FSD CIRCULAR LETTER 5/2008.
- 3) PORTABLE HAND-OPERATED APPROVED APPLIANCE SHALL BE PROVIDED AS REQUIRED BY OCCUPANCY.
- 4) ACCESS IS PROVIDED FOR EMERGENCY VEHICLE TO REACH 30m OF ALL PART OF STRUCTURES.

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SITE OFFICE, MEETING ROOM AND COVERED CAR PARKING SPACES	197 m ² (ABOUT)	197 m ² (ABOUT)	4.5 m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	PORTABLE TOILET	9 m ² (ABOUT)	9 m ² (ABOUT)	3 m (ABOUT)(1-STOREY)
B3*	GARDENER RESTING ROOM	18 m ² (ABOUT)	18 m ² (ABOUT)	2.8 m (ABOUT)(1-STOREY)
B4*	STORAGE OF FARM TOOLS	18 m ² (ABOUT)	18 m ² (ABOUT)	2.8 m (ABOUT)(1-STOREY)
B5*	STORAGE OF FARM TOOLS	18 m ² (ABOUT)	18 m ² (ABOUT)	2.8 m (ABOUT)(1-STOREY)
B6	GREENHOUSE	54 m ² (ABOUT)	54 m ² (ABOUT)	3 m (ABOUT)(1-STOREY)
B7*	STORAGE OF FERTILIZER & FARM TOOLS	15 m ² (ABOUT)	15 m ² (ABOUT)	2.8 m (ABOUT)(1-STOREY)
B8	GUARDROOM	3 m ² (ABOUT)	3 m ² (ABOUT)	2.8 m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		332 m ² (ABOUT)	332 m ² (ABOUT)	

*STRUCTURES B3 TO B5 AND B7 ARE CONTAINER-CONVERTED STRUCTURES

LEGEND

- APPLICATION SITE
- STRUCTURE
- INGRESS / EGRESS



PLANNING CONSULTANT



PROJECT

TEMPORARY OFFICE FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS AND ASSOCIATED FILLING OF LAND

SITE LOCATION

VARIOUS LOTS IN D.D. 110, KAM TIN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

SCALE

1 : 800 @ A4

DRAWN BY

MN

DATE

REVISED BY

DATE

APPROVED BY

DATE

DWG. TITLE

FSIs PROPOSAL

DWG NO.

VER.

001

FSD Ref.: _____
消防處檔號

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client :

顧客姓名

永豪園綠化工程有限公司

Name of Building :

樓宇名稱

Street No./Town Lot :

門牌號數/市地段

Lots 84(part), 85 S.A RP(part), 85 S.C(part),

Street/Road/Estate Name :

街道/屋苑名稱

Kam Tin

Block :

座

86 RP(part) and 113(part) in D.D. 110

District :

分區

Yuen Long

Area :

地區

☐ HK

香港

☐ K

九龍

☒ NT

新界

Type of Building 樓宇類型 :

☐ Industrial 工業☐ Commercial 商業☐ Domestic 住宅☐ Composite 綜合☐ Licensed premises 持牌處所☐ Institutional 社團**Part 1 Annual Inspection ONLY**
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防（裝置及設備）規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24	2 x 5 KG DRY POWDER TYPE F.E.	As Above	Conforms with FSD requirements	28-11-2024	27-11-2025
24	2 x 3 KG DRY POWDER TYPE F.E.	As Above	Conforms with FSD requirements	"	"
24	7 x 5 KG CO2 GAS TYPE F.E.	As Above	Conforms with FSD requirements	"	"

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

**如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈
或處所當眼處以供消防處人員查核**

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized
Signature :
受權人簽署Name :
姓名

Cheung Wai Keung

FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

RC 3/456

Company Name :
公司名稱Intercept Fire & Security
Tech.LtdTelephone :
聯絡電話

2425 5404

Date :
日期

5-12-2024

For FSD
use only:

Inspected

Key in



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.: _____

消防處檔號

A 9256082

Name of Client :

顧客姓名

永豪園綠化工程有限公司

Name of Building :

樓宇名稱

Street No./Town Lot :

門牌號數/市地段

Lots 84(part), 85 S.A RP(part), 85 S.C(part),

86 RP(part) and 113(part) in D.D. 110

Street/Road/Estate Name :

街道/屋苑名稱

Kam Tin

Block :

座

District :

分區

Yuen Long

Area :

地區

☐ HK☐ K☒ NT

香港

九龍

新界

Type of Building 樓宇類型: ☐ Industrial 工業☐ Commercial 商業☐ Domestic 住宅☐ Composite 綜合☐ Licensed premises 持牌處所☐ Institutional 社團Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
11	3 x 應急照明燈 ("REX" Model:RX-2XL-S)x1 ("a & b" Model: TS-EL 2053)x2	As Above	Conforms with FSD requirements	28-11-2024	27-11-2025
12	3 x 出口指示燈箱 ("Apollo")x1 ("REX")x2	"	Conforms with FSD requirements	"	"

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

**如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈
或處所當眼處以供消防處人員查核**

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises
for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized
Signature :
受權人簽署Name :
姓名

Li Sau Ping

FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

RC 2/163 RC 1/60

Company Name :
公司名稱Intercept Fire & Security
Tech.LtdTelephone :
聯絡電話

2425 5404

Date :
日期

5-12-2024

For FSD
use only:

Inspected

